

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 46 (1920)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et D^r EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal, F. PRINCE, architecte.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur.

ANNONCES :

40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE



Troesch & C°, Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



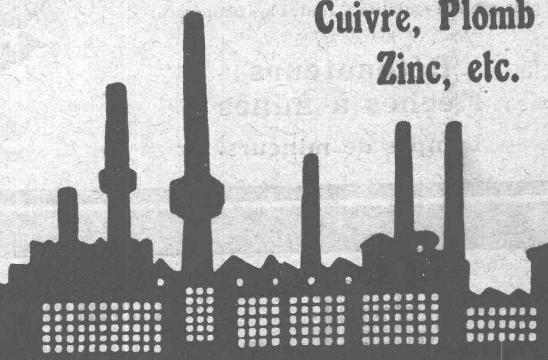
Béfon armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — le plus grand effet de lumière —

Représentant:
Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

Métaux antifriction
Soudures d'étain
Articles techniques
Etain, Antimoine
Cuivre, Plomb
Zinc, etc.



Courroies

en coton et en poils de chameau, pour transmission ;

en chanvre, pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre, pour transporteurs.

Tuyaux en Chanvre
pour tous usages.

ROBERT SUTER & C°
THAYngen-SCHAFFHOUSE

Vestit Métal S.A.

Fabrique à

Zurich

**TRÉFILERIES RÉUNIES
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'à 300 mm. DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

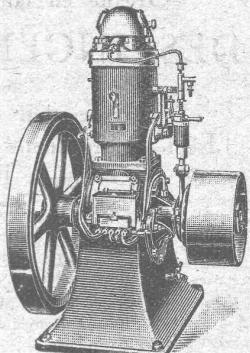
GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS



à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz

pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche

Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

MATÉRIAUX D'ISOLATION

LAUSANNE CASE POSTALE 2703

ASPHALT-EMULSIONS S.A.

HAFNERSTRASSE, 7
TÉLÉPHONE N 4674

ZURICH

POUR RENDRE ÉTANCHES MORTIER, BÉTON, MAÇONNERIE — POUR PRÉSERVER LE FER DE LA ROUILLE
PROSPECTUS GRATUITS POUR ASSAINIR ANCIENNES CONSTRUCTIONS RÉFÉRENCES A DISPOSITION

EXPLOSIFS

de sûreté

ALDORFITE

et

DORFITE

Sûreté absolue dans l'emploi.

La plus grande stabilité à toutes les températures.

Ne gélent jamais.

Détonateurs
Mèches à mines

Lampes de mineurs.



Vente générale

Robert Aebi & Cie

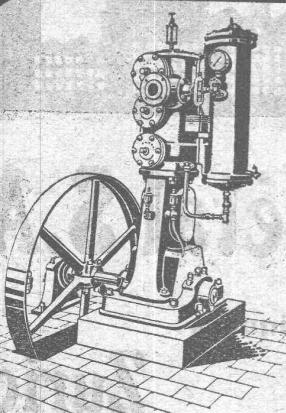
Maison fondée en 1880

ZURICH

Outils — Machines
et Matériel roulant

pour la construction de
Chemins de fer, Ponts et Chaussées,
de Bâtiments et tous travaux publics.

Vente et Location



**Compresseurs - Pompes à vide
Condenseurs, Filtres-presses, Agitateurs**

et autres appareils pour l'industrie chimique.

Essoreuses.

Machines spéciales pour le finissage des rubans.
Machines à laver et à teindre les écheveaux.

Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève

Même maison à
BROUGG (Argovie)



LANDIS & GYR SA. ZOUG

Compteurs d'électricité

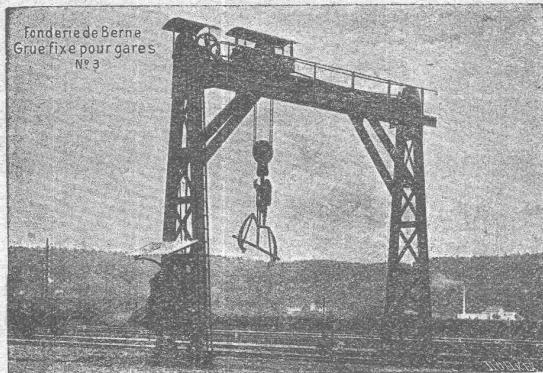
Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires

Société des USINES de LOUIS de ROLL Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone : 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chaînages, riots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

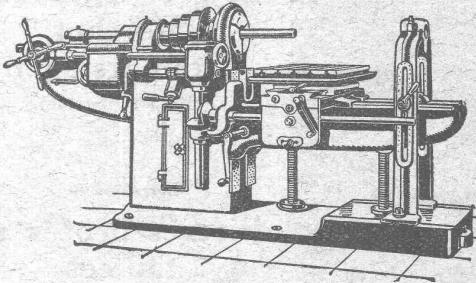
Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.
Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

Isolations
de tout genre contre la perte de la chaleur
Karl Werner, Oerlikon

Machine horizontale à aléser et à fraiser



Ateliers de construction Hinwil S.A.
15, Stampfenbachstrasse ZURICH
Téléph. Hottingen 6433

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions
en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction
de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

Baumann, Kœlliker & C° S. A. Zurich

Bureau de Lauasnn, Avenue de la Gare, 29.

Installations électriques en tous genres.

Theodore Bertschinger Entreprise générale de Construction Lenzbourg et Zurich



Carrière
de grès coquillier
„Steinhof“
Othmarsingen
(Molasse marine)

■■■■

Livraison de

Pierres brutes et
taillées
en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs
Tonalité chaude

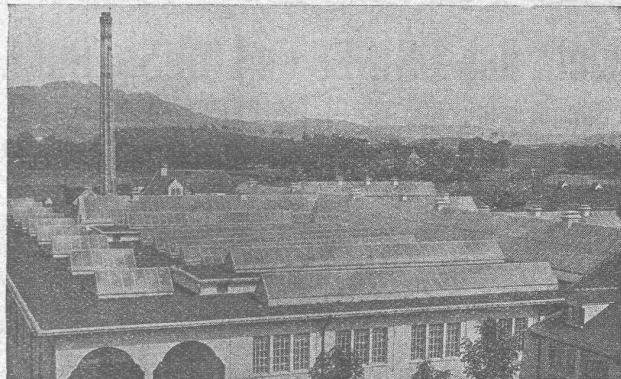
■■■■

Schroppes
et
Sables de pierres
artificielles

peuvent être fournis constam-
ment en quantités importantes

TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE
BUREAU TECHNIQUE

Maison Suisse

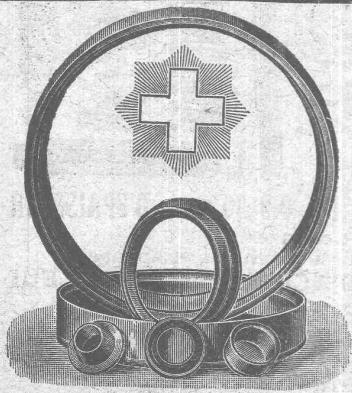
Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

Représentant à Genève :

O. HERZOG, Ingénieur, rue de Lyon, 31, GENÈVE



Marque de Fabrique.

CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.

Pour Fabriques de Draps et Filatures les spécialités suivantes en articles techniques, soit :
Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, Courroies de continue, etc.

Courroies de transmissions

Première Fabrique suisse
de Cuir emboutis

Montage et Réparations

Maison spéciale

S. GYSI 301, Zurlindenstrasse

Téléph.; Selnau 53.47

ZURICH

Fondée en 1909

C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiélastique), Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages
Carbolinéum.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Couvertures en ciment volcanique — Plaques isolatrices en asphalte

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.
Asphalte caoutchouté monolithique
Planelles et pavés en asphalte comprimé
Pavage de bois

Travaux garantis

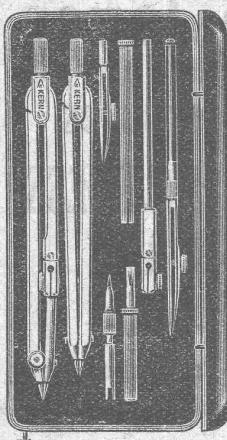
POUR COUVERTURES DE TOITURES
PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

Etanchéité parfaite

Nombreuses références

ROSSO & SCHNEEBELI,

LAUSANNE
ET VEVEY



Kern
AARAU

BOITES de COMPAS

Instruments de Géodésie
et de Topographie

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie, Société
Anonyme
AARAU

Glaus, Leuzinger et Cie, Aarau

Successeurs de Gysi & Cie

INSTRUMENTS TECHNIQUES

SPÉCIALITÉS :

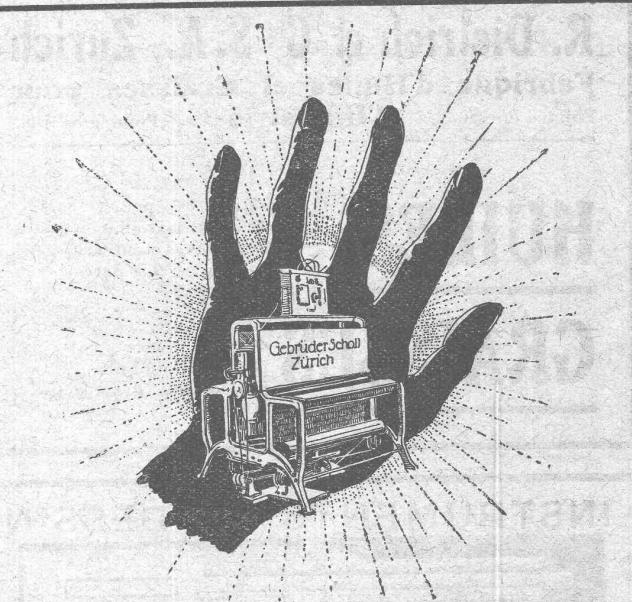
Pieds à coulisse haute précision

Pieds à profondeur

Règles en rubans d'acier — Compas à ressort

Equerres de haute précision trempées

Trusquins



APPAREILS ET MACHINES A HÉLIOPHOTOGRAPHIER

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Halles, Ponts, Echafaudages

Constructions en bois « Système Stäubli »

breveté dans tous les pays civilisés

SUPPORTS PROFILÉS EN LAMELLES DE TOUTE FORME
SANS COLLE

Meilleure utilisation du bois

Facilement démontable

Poids minime

Résistant aux intempéries

Projets et exécution par **WILLI STÄUBLI**, Zurlindenstr., 115, Zurich

ARTICLES SANITAIRES

en marbre-mosaïque armé :

*Eviers, Egouttoirs
Fontaines murales, Lavoirs
Baignoires
Lavabos individuels et collectifs.*

Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

S. A. des Usines de Mosaïque en Marbre BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne
Hirschengraben N°

R. Dietrich & Cie S.A., Zurich
Fabrique d'Huiles et Graisses pour l'Industrie
Fondée en 1865 Fondée en 1865

SPÉCIALITÉS :

HUILES

pour Machines à vapeur
pour Moteurs et Dynamos
p^r Transformateurs et Interrupteurs
pour Décolletages et à percer
pour Automobiles

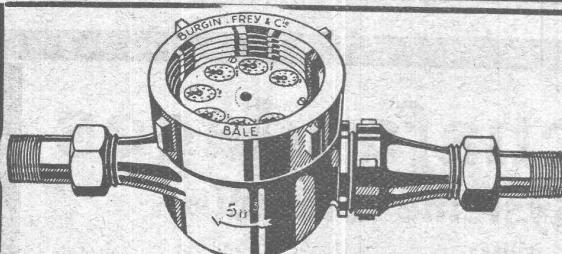
GRAISSES

consistantes
de Vaseline
pour Automobiles
p^r Machines à grande vitesse
etc., etc.

INSTRUMENTS DE DESSIN



CHARLES EBNER, SCHAFFHOUSE, MAISON SPÉCIALE FONDÉE EN 1901



J. GRABER

Fabrique spéciale de moules en fer pour l'industrie d'articles en ciment

Fermetures brevetées p^r moules de tuyaux en ciment. - Spécialité : Moules pour tout genre de fabrication. - Machines spéciales p^r briques, pierres creuses, etc.

CONSTRUCTIONS EN FER DE TOUT GENRE

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS S. A.

cl-devant A. Schmid
Fondés en 1871

• ZURICH •

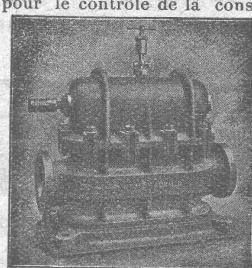
Adr. Télégr.: Sihifabrik
Selau Téléphone 3514,

COMPTEURS D'EAU

pour le contrôle de la consommation du combustible nécessaire pour tous les propriétaires de chaudières.

Plus de 10,000 appareils en service

Pompes
Moteurs à eau
Turbines
Compresseurs
Presses hydrauliques
Presses à excentrique
Engrenages à vis sans fin
Appareils pour la production de gaz d'air, système Schmid
Machines à relier, système Egger.



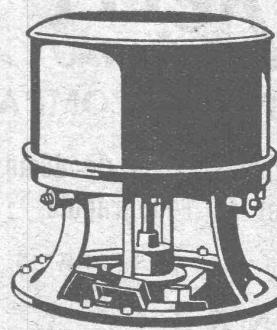
Compteur d'eau à double piston.

Machines à laver

Essoreuses

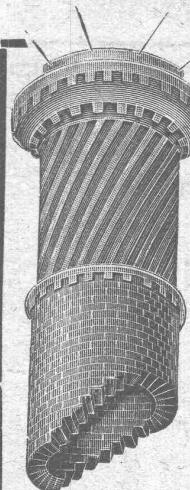
A. SCHULTHESS & Cie
ZURICH

Atelier de Constructions



FOURS

à haute température p^r la grande et moyenne industrie



Nouveaux types de fours à récupération, les plus avantageux connus.

Chauffage avec tous genres de combustible, solide, liquide et de toute qualité.

Installations d'AVANT-FOYERS et de GAZOGÈNES

CHEMINÉES D'USINES

Réparations: Redressements, surélévations, cerclages, rejoignoiements, revêtements (sans arrêt de chauffage), renversements, etc. Expertises

FORNOS S.A., BIENNE

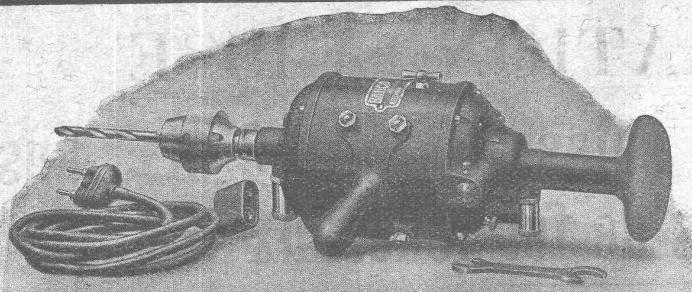
ACQUAMÉTRO

Compteurs d'eau. — Compteurs combinés. — Compteurs Woltmann. — Station d'essais et d'étalonnage. — Réparations de tous systèmes.

Demandez prospectus.

BURGIN, FREY & Cie, Fabrique suisse de compteurs d'eau, BALE

WINTERTHUR



MOTEURS ÉLECTRIQUES

[et]

Appareils en tous genres

sont fournis, neufs ou d'occasion

par le dépôt

J.-H. GROB, Zurich 6

Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

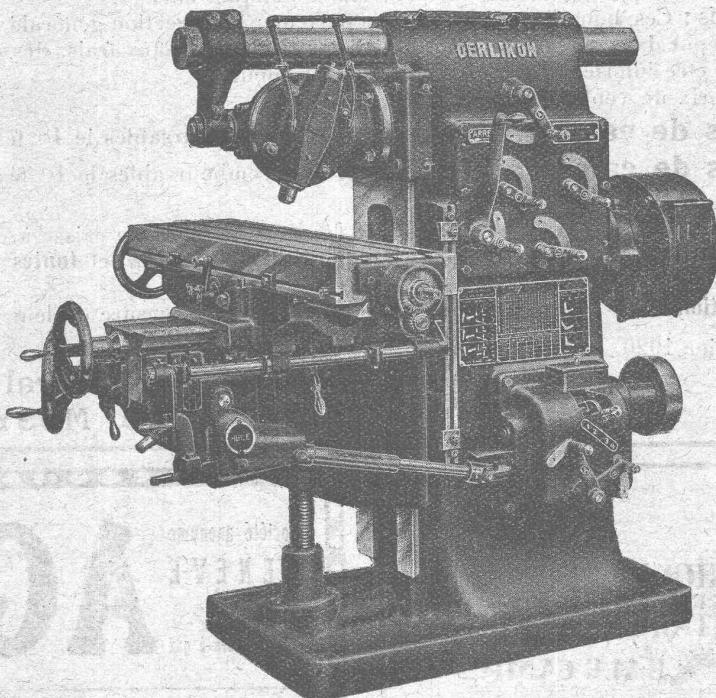
à OERLIKON, près Zurich.

Machines-Outils

en tous genres
pour l'usinage
des métaux.

Exécution soignée.

Télégrammes: OUTIL OERLIKON



SPÉCIALITÉS:

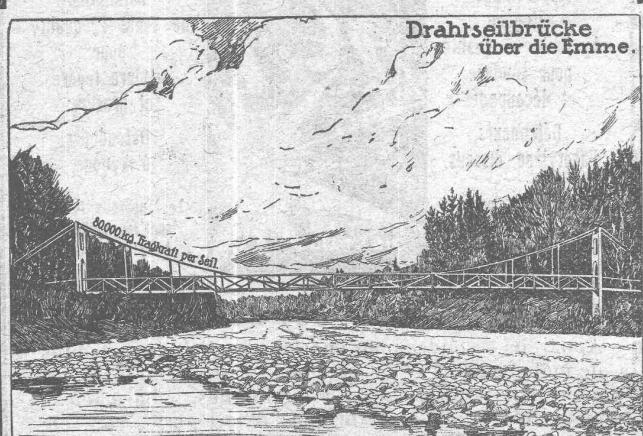
Perceuses rapides
et radiales

Aléseuses
horizontales

Tours de précision
à grand débit

Machines à fraiser

etc.

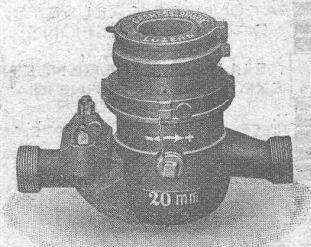


E. FATZER, ROMANSHORN
(SUISSE)
FABRIQUE DE CÂBLES MÉTALLIQUES
POUR TOUS LES USAGES ET DE TOUTES DIMENSIONS

Dans l'emploi de COMPTEURS D'EAU « PILATUS »

Construits d'après l'Ordonnance Fédérale
du 29 octobre 1918,

vous
économisez
la
consommation
de l'eau ;
en même temps,



vous
épargnez
les hauts
frais
de recherche
de sources.

Veuillez demander prix et prospectus détaillés de la
FABRIQUE DE COMPTEURS A GAZ (ELSTER & Cie),
LUCERNE

CONFÉDÉRATION SUISSE

Emission de Bons de caisse 5 $\frac{1}{2}$ % à 3 et 5 ans des Chemins de fer fédéraux

En vertu de l'arrêté fédéral du 12 décembre 1919, les Chemins de fer fédéraux sont autorisés à émettre des bons de caisse pour couvrir leur dette flottante.

Ces bons de caisse seront créés à 3 et 5 ans et émis aux conditions suivantes :

Intérêt : 5 $\frac{1}{2}$ % l'an ; coupons semestriels aux 1^{er} février et 1^{er} août ; la première échéance au 1^{er} août 1920.

Remboursement : Ces bons de caisse sont remboursables au pair le 1^{er} février 1923 ou le 1^{er} février 1925, au choix du souscripteur, et créés en

Coupures de 100 fr., 500 fr., 1000 fr., 5000 fr. et 10.000 fr. de capital nominal.

Domiciles de paiement pour les coupons et le capital : Les coupons et les titres remboursables sont payables sans frais à la Caisse principale et aux Caisses d'arrondissements des Chemins de fer fédéraux, à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

Certificats nominatifs : Ces bons de caisse sont au porteur ; la Direction générale des Chemins de fer fédéraux s'engage à les recevoir en dépôt dans ses caisses et à délivrer en échange, sans frais, des certificats nominatifs. Toutefois, ces dépôts ne pourront être inférieurs à fr. 1000 de capital nominal.

Prix de vente : Le prix de vente est fixé à :

99 % pour les bons de caisse à trois ans, soit remboursables le 1^{er} février 1923, et
98 % pour les bons de caisse à cinq ans, soit remboursables le 1^{er} février 1925.

avec décompte d'intérêts au 1^{er} février 1920.

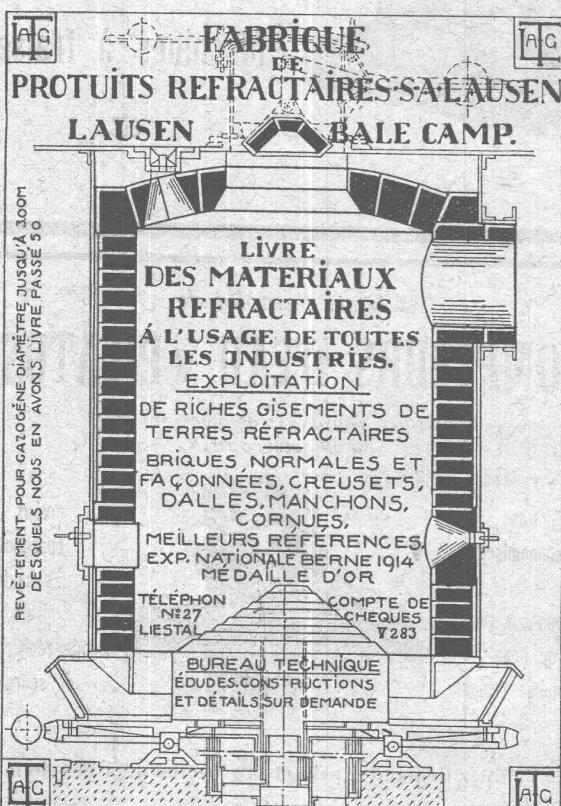
Rendement : 5 $\frac{7}{8}$ % pour les bons de caisse à trois ans et 6 % pour les bons de caisse à cinq ans.

Domiciles de vente : Tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et toutes les banques et maisons de banque suisses.

Bulletin de souscription : Les demandes seront servies au fur et à mesure de leur rentrée.

BERNE, le 17 janvier 1920.

Département fédéral des finances :
J. MUSY.



O.F. 4834 A.

Société anonyme
GENÈVE
Dépôts pour
accumulateurs à gaz
AGA
Aktiengesellschaft
PRATTELN
Zurich, Berne, Soleure
Lausanne

Fabrication d'Acétylène dissous

Appareillage autogène de toute 1^{re} qualité pour soudure et découpage.

Détendeurs d'acétylène dissous.

Devis et catalogues à disposition.
Visite d'agent s. demande Références de 1^{re} ordre



Installation de toute 1^{re} qualité pour soudure tendre et brasure. Détendeurs d'oxygène. Les appareils AGA sont les meilleurs et les plus économiques à l'usage.

Chalumeaux à souder le plomb

Appareils à souder pour l'horlogerie. Eclairage d'autos, de motocyclettes et de canots. Appareils de chauffage pour laboratoires, usines chimiques, pharmaciens, médecins, dentistes, fabriques d'horlogerie, etc., etc.

Tous nos appareils sont ce qui se fait de plus parfait.

PRÉCAUTION IMPORTANTE : Avant de faire l'acquisition d'un appareil quelconque, n'oubliez pas de nous consulter !

Tous nos appareils sont construits dans nos ateliers

Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN
près BRIGUE (Valais)

GAMSITE

EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages
Mèches et Détonateurs.

Téléphone N° 15.

L'idéal de tous les
échafaudages

(sans perches)

est l'

Echafaudage "BLITZ"

Grands

avantages sur tous

les systèmes concurrents

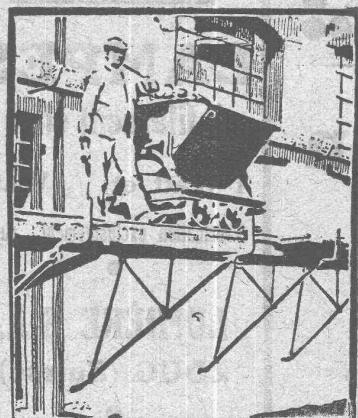
pour constructions neuves, trans-

formations et rénovations. — Vente

et location de matériel et montage d'échafaudages pour tous les travaux en bâtiment par la

Société Suisse d'Echafaudage s.a., Zurich 7

86, Steinwiesstrasse - Téléph.: Hottingen 21.34 - Adresse téleg. : Blitzgrüst



(DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS)

H. & E. SALZMANN, Niklaus-Konrad-
strasse, N° 159 SOLEURE

Bureau d'Ingénieur pour Travaux publics et Béton armé

Projets et direction des constructions pour chemins de fer, routes et
ponts; fondations, constructions pour forces hydrauliques, installations d'eau et canalisations; tous travaux en béton armé.

TÉLÉPHONE N° 784

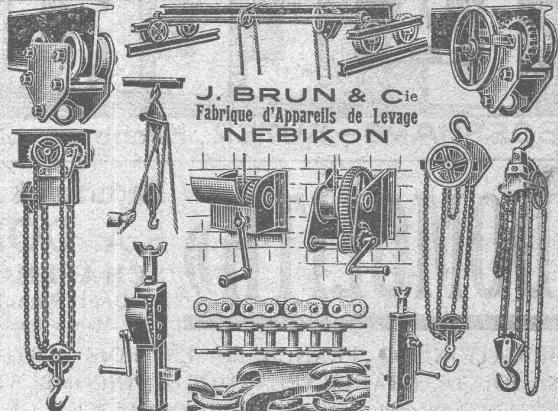
TÉLÉPHONE N° 784

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCILLON & CIE

Lausanne.

Tubes acier à emboîtement



PRESSPAN
WEIDMANN



PRO
PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis $\frac{1}{10}$ m Rouleaux et rubans continus de $\frac{1}{10}$ à 1 m Presspan huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT

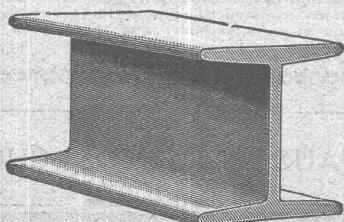
H. WEIDMANN • S.A.

RAPPERSWIL

SUISSE

MAX SCHMIDT & Cie
LAUSANNE

Fers
I B



de Differdingen

Larges plats, U, zorès, cornières.

profils
spéciaux

Ciments

résistant aux
acides

servent en particulier au revêtement de bassins contenant des acides et à la pose des plaques de planchers réfractaires. Résistent aux acides et à l'eau.

Pierres à filtrer

s'emploient pour usages chimiques et techniques. Grande porosité et remarquable résistance aux acides.

Fabrique de colle à froid Q. MESSMER, Bâle

LA GÉRINOLE

Emulsion blanche
Effet incolore et inodore
**rend le mortier
rigoureusement étanche**
Prospectus gratis sur demande

BOSSHARD - SUTER, Kilchberg - Zurich - ci-devant G. BOSSHARD, ZURICH

(DOMOLITH)

Planchers en bois artificiel

S. A. DOMO
SCHAFFHOUSE
Dépt. Planolith.
Maison Suisse.

FABRICATION DE PLANCHERS EN BOIS ARTIFICIEL
SANS JOINTS, CHAUDS, ÉLASTIQUES, INCOMBUSTIBLES

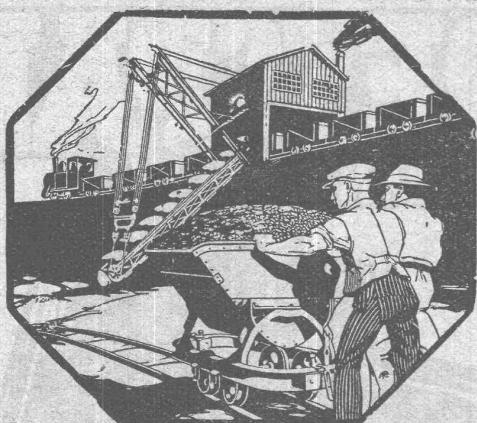
On cherche des Représentants.

F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de fuite pour turbines hydrauliques, etc.

Calculs statiques, expertises.



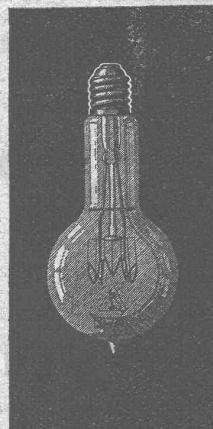
R·U·B·A·G

S. A. pour constructions mécaniques

ZURICH, Seidengasse, 16

Ci-devant H. v. Arx & Cie, Zurich,
John B. Metzler, Zurich

Matériel roulant,
Machines d'entreprises et Machines-outils



LAMPES

à filament éliré

1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.
ZOUG (Suisse)**



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné
Téléphone : 88

USINE à GOLDAU



E. BECK
PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK Téléphone 2008
Fabrique pour
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres
Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum
et tous les produits d'asphalte et de goudron.



U.-H. HILTEBRAND & CIE

ÉTABLISSEMENTS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES — FONDÉS EN 1909

PARIS IX°

10, Rue Nouvelle

Téléphone : Central 18.60

Adresse télégraph. : Hiltебing-Paris



98042 + 98043

CAROUGE - GENÈVE

35-37, Rue Jacques-Dalphin

Téléphone 52.49

Adresse télégraph. : Hiltus-Carouge

Ateliers de Constructions

à

CAROUGE près GENÈVE

35-37, Rue Jacques-Dalphin

Téléphone 52.49

Adresse télégraph. : Hiltus-Carouge

Département : FABRICATION

Coffrets de branchement brevetés

Transformateurs industriels et de mesure,
de sonnerie

Cabines transformatrices brevetées

Parafoudres à huile brevetés

Tableaux de distribution

H. FLOTTMANN & CIE, ZURICH

RENGGERSTR., 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLEGRAPHIQUE : FLOTTMANN, ZURICH

Nous fournissons comme nos spécialités :

Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.

USINE-RABITZ-RÉFORME

Bützberg (Berne).

Nous livrons un treillis porte-mortier (Rabitz-Réforme) léger et adhérant pour tout genre de mortier, son emploi garantit un revêtement durable et sans fissure, la rouille ainsi que les taches sont exclues. Le Rabitz-Réforme est utilisé spécialement pour la confection de plafonds, parois, voûtes, piliers, pour le crépiage sur le bois (Riegel), etc., ainsi que pour tout autre enduit à l'extérieur ou à l'intérieur. Vu sa souplesse et sa légèreté sans pareille, le Rabitz-Réforme se prête à toute forme, son maniement est très commode et l'application est très facile et n'exige point d'autre préparatif. Le treillis bien tendu permet de faire une grande économie de matière (mortier), tout en augmentant la solidité de l'enduit ou du plafond, etc. Le travail est de beaucoup simplifié en comparaison avec d'autres produits de ce genre. Le Rabitz-Réforme n'est détérioré ni par le transport, ni par son maniement. Un seul essai convaincra toute personne du métier de ses nombreux avantages. Le treillis est fabriqué en rouleaux de 10 m. de long et 100 cm. de large, le rouleau complet pèse environ 17,5 kg.

Demandez offres et échantillons directement à l'Usine.

OSRAM AZO

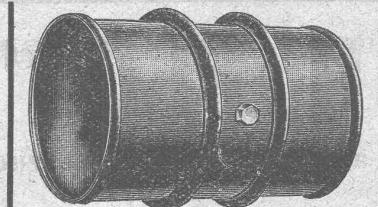
Schweizerische Auer Gesellschaft
(Société Suisse Auer) Zürich
Fabrik Veltheim-Winterthur.



Fûts en fer forgé

de tout genre et dans toute exécution (noirs, galvanisés, etc.) servant au transport de pétrole, d'huile, de benzine, de glycérine, d'alcool, d'esprit de sel-ammoniaque, etc.

Nos fûts sont pourvus aux deux extrémités de cercles de renforcement massifs ou façonnés et de cercles de roulage creux qui, à solidité égale, permettent une diminution de poids et par conséquent une économie de frais de transport assez considérable.

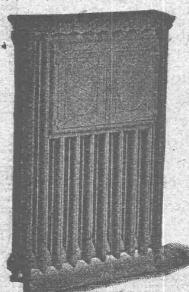


Bidons en fer
soudés à l'autogène
d'une contenance de 25 à 100 litres.

Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Représentant pour la Suisse: Ernest DEFFNER, Ingénieur, ZURICH VI, Frohburgstrasse, 54

Fabrique de CHAUFFAGE CENTRAL et Poëlerie Moderne **C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne**



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

Petite chaudière Thermos pour appartements.

Brev. + 76102.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:
Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or

